

No. 31077

VENEZUELA
and
ECUADOR

Exchange of notes constituting an agreement concerning paid activities for dependents of the personnel of diplomatic missions and consular offices. Quito, 20 August 1993

Authentic text: Spanish.

Registered by Venezuela on 1 July 1994.

VENEZUELA
et
ÉQUATEUR

Échange de notes constituant un accord relatif aux activités rémunérées des personnes à charge du personnel des missions diplomatiques et des bureaux consulaires. Quito, 20 août 1993

Texte authentique : espagnol.

Enregistré par le Venezuela le 1^{er} juillet 1994.

[TRANSLATION]

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE REPUBLIC OF VENEZUELA AND THE REPUBLIC OF ECUADOR CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ CONCERNING PAID ACTIVITIES FOR DEPENDENTS OF THE PERSONNEL OF DIPLOMATIC MISSIONS AND CONSULAR OFFICES

Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

[TRADUCTION]

ÉCHANGE DE NOTES ENTRE LA RÉPUBLIQUE DU VENEZUELA ET LA RÉPUBLIQUE DE L'ÉQUATEUR CONSTITUANT UN ACCORD¹ RELATIF AUX ACTIVITÉS RÉMUNÉRÉES DES PERSONNES À CHARGE DU PERSONNEL DES MISSIONS DIPLOMATIQUES ET DES BUREAUX CONSULAIRES

Non publié(e) ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

¹ Came into force on 20 August 1993, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

¹ Entré en vigueur le 20 août 1993, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.